

## LESSON NOTES

# Upper Beginner S1 #2

## Looking for the Manager in Hong Kong

---

## CONTENTS

- 2 Traditional Chinese
- 2 Jyutping
- 2 English
- 3 Vocabulary
- 3 Sample Sentences
- 4 Grammar
- 5 Cultural Insight

# 2

# TRADITIONAL CHINESE

1. 請問你搵邊位?
2. 我想搵你哋經理。
3. 你搵邊位經理?
4. 乜你哋有好多經理咩?
5. 有張經理，陳經理，王經理。
6. 我唔知佢姓乜，但知道係男人。
7. 三個經理都係男嘅。

# JYUTPING

1. cing2 man6 nei5 wan2 bin1 wai2 ?
2. ngo5 soeng2 wan2 nei5 dei6 ging1 lei5.
3. nei5 wan2 bin1 wai2 ging1 lei5 ?
4. mat1 nei5 dei6 jau5 hou2 do1 ging1 lei5 me1 ?
5. jau5 zoeng1 ging1 lei5, can4 ging1 lei5, wong4 ging1 lei5.
6. ngo5 m4 zi1 keoi5 sing3 mat1, daan6 zi1 dou3 hai6 naam4 jan2.
7. saam1 go3 ging1 lei5 dou1 hai6 naam4 ge3.

# ENGLISH

CONT'D OVER

1. A: Excuse me, who are you looking for?
2. B: I'm looking for your manager.
3. A: Which one?
4. B: You've got more than one manager?
5. A: There is Manager Cheung, Chan, and Wong.
6. B: I don't know his last name but I'm sure he is a man.
7. A: They are all men.

## VOCABULARY

Traditional	Romanization	English	Class
名	meng2	given name	noun
前台	cin4 toi4	front desk	noun
夥計	fo2 gei3	employee	noun
負責人	fu6 zaak3 jan4	the person in charge	noun
秘書	bei3 syu1	secretary	noun
姓	sing3	family name; last name	noun
老闆	lou5 baan2	boss	noun
搵	wan2	to look for	verb

## SAMPLE SENTENCES

<p>你有冇英文名? <i>nei5 jau5 mou5 jing1 man4 meng2?</i></p> <p>Do you have an English name?</p>	<p>請喺前台預約。 <i>cing2 hai2 cin4 toi4 jyu6 joek3.</i></p> <p>Please make your appointment at the front desk.</p>
<p>依間餐廳有幾多個夥計啊? <i>ji1 gaan1 caan1 teng1 jau5 gei2 do1 go3 fo2 gei3 aa3?</i></p> <p>How many employees are there in this restaurant?</p>	<p>依間公司個負責人係邊個? <i>ji1 gaan1 gung1 si1 go3 fu6 zaak3 jan4 hai6 bin1 go3 ?</i></p> <p>Who is the person in charge of this company?</p>
<p>我係老闆個秘書。 <i>ngo5 hai6 lou5 baan2 go3 bei3 syu1 .</i></p> <p>I work as the boss' secretary.</p>	<p>你知唔知安妮嘅姓係咩啊? <i>nei5 zi1 m4 zi1 on1 nei4 ge3 sing3 hai6 me1 aa3 ?</i></p> <p>Do you know Annie's last name?</p>
<p>老闆正在責備員工。 <i>lou5 baan2 zing3 zoi6 zaak3 bei6 jyun4 gung1.</i></p> <p>The boss is blaming the worker.</p>	<p>我要搵經理。 <i>ngo5 jiu3 wan2 ging1 lei5.</i></p> <p>I'm looking for the manager.</p>

## GRAMMAR

**The Focus of this Lesson is Asking Questions in Cantonese using 乜 ... 咩? (*mat1 ... mie1*)**

**乜你哋有好多經理咩?**

**"You've got more than one manager?"**

Our grammar focus in this lesson is the pattern: 乜 ... 咩 (*mat1...mie1*). Use this pattern to ask questions. To do this, simply surround a statement with this pattern. The sentence 你就係負責人 *nei5 zau6 hai6 fu6 zaak3 jan4* ("you're the person responsible") can be turned into a question by asking 乜你就係負責人咩 *mat1 nei5 zau6 hai6 fu6 zaak3 jan4 me1* ("You're the person responsible?") This is a question that expresses surprise and astonishment. Pay

particular attention to this emotional aspect of the following sample questions:

1. 你識呢度嘅老闆。  
*nei5 sik1 ni1 dou6 ge3 lou5 baan2.*  
"You know the boss here."
2. 你識唔識呢度嘅老闆啊？  
*nei5 sik1 m4 sik1 ni1 dou6 ge3 lou5 baan2 aa3 ?*  
"Do you know the boss here?"
3. 乜你識呢度嘅老闆咩？  
*mat1 nei5 sik1 ni1 dou6 ge3 lou5 baan2 me1 ?*  
"You know the boss here ? Really?"

### Language Tip

---

What happens to this question if we drop the first character in our pattern (咩)? In this case the question is still grammatically correct, but it does not express the same level of sarcasm or surprise we have in this full pattern. For instance, in the question 你識呢度嘅老闆咩 *nei5 sik1 ni1 dou6 ge3 lou5 baan2 me1* ("You know the boss here?") This is implying that the person who asks the question is either astonished or being sarcastic.

## CULTURAL INSIGHT

### Business Etiquette in Hong Kong

---

Have a business meeting? Business etiquette is slightly different in Hong Kong than in the West. When you first meet someone, expect a light handshake and respectfully lower your eyes briefly to show respect. While Western business people will often maintain a firm handshake and extended eye contact, this is a mistake in Hong Kong and will be considered overly-aggressive. Also remember to be punctual—this is tremendously important in Hong Kong and with such a great transit system there is really no excuse for being late, especially since the metro is usually faster than taking a cab!